

# **PRAVILA POSTOPKA ALTERNATIVNEGA REŠEVANJA DOMENSKIH SPOROV POD VRHNJO DOMENO .SI (Pravila postopka ARDS)**

**Verzija 1.1**

## ***Preambula***

1. Pravila postopka ARDS so del Splošnih pogojev za registracijo domen pod vrhno domeno .si (v nadaljevanju Splošni pogoji). Ta pravila so zavezujoča za vse registrarje, ki so sklenili pogodbo z Arnesom in za vse nosilce domen.
2. Pravila postopka ARDS se nanašajo na urejanje morebitnih sporov glede registriranih domen pod vrhno domeno .si.
3. Pravila postopka ARDS, skupaj z Načeli ARDS, ki so vključena v Splošnih pogojih, imajo pravno naravo pogodbeno dogovorjenega sistema alternativnega reševanja sporov. Ta sistem ne izključuje ali omejuje in nima namena izključevati ali omejevati sodnega varstva, do katerega je katerakoli stranka upravičena na podlagi ustave in zakona.
4. Pravila postopka ARDS in Načela ARDS se lahko spreminjajo na temelju odločitve Arnesa. Vse spremembe začnejo veljati z dnem objave na spletnih straneh Arnes oziroma pozneje, po preteku roka, ki ga določi Arnes.

## ***Uporabljeni izrazi***

V pravilih postopka ARDS imajo uporabljeni izrazi, kadar iz besedila ne izhaja kaj drugega, naslednji pomen:

**ADMINISTRATOR** pomeni Arnes, kadar le-ta vodi postopek ARDS oziroma v postopku zagotavlja administrativno podporo razsodišču.

**DOMENA** pomeni domeno, neposredno pod vrhno domeno .si.

**NOSILEC** je subjekt, ki mu je v skladu s Splošnimi pogoji dodeljena domena pod vrhno domeno .si.

**ODLOČITEV** pomeni odločitev, s katero razsodišče odloči o sporni domeni.

**POSTOPEK ARDS** je postopek alternativnega reševanja domenskih sporov pod vrhno domeno .si, ki ga vodi in usklajuje predsednik razsodišča, izvajajo razsodniki, administrator pa zagotavlja potrebno upravno in organizacijsko podporo, skladno z določbami Pravil postopka ARDS.

**PRITOŽBA** je vloga pritožnika, s katero pritožnik sproži postopek ARDS.

**PRITOŽNIK** je tretja oseba, ki v postopku ARDS zatrjuje, da registrirana domena nosilca krši njeno pravico.

**RAZSODIŠČE** je samostojna in neodvisna institucija, ki deluje pri administratorju in jo tvorijo predsednik razsodišča, njegov namestnik in razsodniki.

**RAZSODNIK** je oseba, ki ima posebno strokovno znanje in izkušnje s pravnega ali drugega ustreznega področja in jo predsednik razsodišča imenuje, da bi v zadevnem domenskem sporu v okviru postopka ARDS odločila o predmetu spora.

REGISTRAR je subjekt, ki ima z Arnesom sklenjeno pogodbo, na podlagi katere mu je podeljena pravica, da v imenu svojih strank registrira ter podaljšuje registracijo domen pod vrhno domeno .si.

SENAT sestavljajo trije razsodniki, ki jih predsednik razsodišča imenuje, da bi odločili v zadevnem domenskem sporu po postopku ARDS.

SPORNA DOMENA je domena, o kateri se sproži oziroma o kateri teče postopek ARDS.

STRANKA je nosilec domene ali pritožnik.

VLOGA je katerakoli pisna komunikacija stranke v postopku ARDS, poslana administratorju oziroma razsodišču.

## **PRAVILA POSTOPKA ARDS**

### **1. Splošne določbe**

- 1.1 Postopek ARDS se vodi skladno s temi pravili. Če ta pravila ne dajejo dovolj natančnih napotil za vodenje postopka ARDS, lahko administrator ali razsodnik oziroma senat na temelju dogovora smiselno uporabljajo pravila Stalne arbitraže pri GZS ali UNCITRALA.
- 1.2 Postopek ARDS poteka v Ljubljani. Če to dovoljujejo komunikacijska sredstva, lahko razsodniki in stranke posamezna dejanja v postopku opravljajo iz drugih krajev.
- 1.3 V postopkih ARDS se uporablja slovenski jezik.

### **2. Razsodišče**

- 2.1 Razsodišče je ciljno ustanovljeno in organizirano kot samostojna in neodvisna institucija pri administratorju za zagotavljanje izvajanja nepristranskega ter hitrega reševanja in odločanja v sporih o domenah pod vrhno domeno .si.
- 2.2 Razsodišče nima lastnosti pravne osebe.
- 2.3 V sporu odloča razsodnik, ki mora biti in ostati neodvisen in nepristranski do strank v sporu. Če je pritožnik v pritožbi ali nosilec domene v odgovoru na pritožbo zahteval, naj odloča senat treh razsodnikov, o zadevnem sporu odloča senat treh razsodnikov.
- 2.4 Upravna in organizacijska dela za razsodišče opravlja administrator. Administrator tudi opravlja vsa potrebna organizacijska dejanja v okviru ARDS do imenovanja razsodnika oziroma senata.
- 2.5 Predsednika razsodišča imenuje administrator. Razsodnike na listo razsodnikov imenuje administrator na predlog in po posvetovanju s predsednikom razsodišča. Predsednik razsodišča si izmed razsodnikov izbere in imenuje namestnika. Predsednik razsodišča ne more opravljati vloge razsodnika. Imena predsednika razsodišča, njegovega namestnika in lista, na kateri je najmanj 7 razsodnikov, se objavijo na spletnih straneh Arnes.
- 2.6 Predsednika razsodišča lahko glede njegovih nalog začasno nadomešča njegov namestnik. Namestnik predsednika razsodišča za odločanje v posamičnem sporu samega sebe ne more imenovati za razsodnika, niti ne more sam odločati v primeru dvoma v svojo neodvisnost, nepristranskost in zmožnost za odločanje v posamičnem primeru.

2.7 Predsednik razsodišča oblikuje listo strokovnih sodelavcev razsodišča, ki se objavi na spletnih straneh administratorja.

### **3. Vloge**

3.1 Vloga je vsaka pisna komunikacija stranke z administratorjem ali razsodiščem. Pomensko polje izraza pisno vključuje tudi dokumente, zapise, podatke in vloge v elektronski obliki, ki verodostojno predstavlja oblikovano, poslano ali prejeto sporočilo:

- če je le-to dosegljivo in primerno za poznejšo uporabo;
- če je iz shranjenega elektronskega sporočila mogoče ugotoviti, od koga izvira, komu je bilo poslano ter čas in kraj njegovega pošiljanja ali prejema;
- in če uporabljena tehnologija in postopki v razumni in zadostni meri onemogočajo spremembo ali izbris podatkov, ki ju ne bi bilo mogoče enostavno ugotoviti, oziroma obstaja zanesljivo jamstvo glede nespremenljivosti zadevnega sporočila v elektronski obliki.

3.2 Vse vloge, ki jih stranke vlagajo na podlagi teh pravil, morajo biti v rokih določenih s temi pravili poslane:

- po elektronski pošti na naslov ARDS@arnes.si v formatu MS Word; in
- priporočeno po pošti na naslov Akademska in raziskovalna mreža Slovenije, ARDS, p.p. 7, 1001 Ljubljana

Če se vloga poslana po elektronski pošti razlikuje od vloge poslana priporočeno po pošti, ima pravno naravo avtentične različice poslana vloga slednja.

3.3 Vloga velja za pravočasno, če je pred iztekom zadnjega dne roka oddana priporočeno na pošto in če pred iztekom zadnjega dne roka prispe v elektronski poštni predalček administratorja. V primeru tehničnih ovir za sprejem vlog po elektronski pošti administrator rok ustrezno podaljša za razumen čas, če je bila vloga pravočasno poslana po pošti.

3.4 Če obstajajo za posamezne vrste vlog elektronski ali papirnati obrazci, ki so priloga k tem pravilom in so dostopni na spletnih straneh Arnes, je treba za te vloge uporabljati obrazce, sicer jih administrator in razsodišče nista dolžna upoštevati.

3.5 Vse vloge, ki se pošiljajo po pošti, je treba skupaj s priloženo dokumentacijo poslati v treh izvodih, sicer jih administrator in razsodišče nista dolžna upoštevati.

3.6 Vse vloge strank, razen pritožbe, morajo vsebovati opravilno številko, sicer jih administrator in razsodišče nista dolžna upoštevati.

3.7 Vse vloge, ki se pošiljajo po pošti, mora stranka lastnoročno podpisati. Če gre za pravno osebo, morajo vsebovati tudi žig pravne osebe.

3.8 Vse vloge strank morajo biti v slovenskem jeziku. Če stranke predložijo dokumente v tujem jeziku, morajo na zahtevo administratorja ali razsodnikov oziroma senata (če teče postopek pred razsodnikom oziroma senatom treh razsodnikov) predložiti overjen prevod zadevnih dokumentov.

3.9 Stranke vse vloge pošiljajo administratorju, ta pa jih brez odlašanja dostavi razsodnikom.

### **4. Vročanje**

4.1 Vse komunikacije se strankam skušajo vročiti po administratorju:

- po elektronski pošti na e-poštni naslov; in
- priporočeno s povratnico po pošti.

- 4.2 Administrator načeloma pošilja na strankin poštni in e-poštni naslov zadevna gradiva oziroma potrebne komunikacije. Če priskrbi pritožnik drug poštni naslov nosilca domene, vročitev na poštni naslov, ki izvira od nosilca, pa ni bila uspešna, skuša administrator poskrbeti za vročitev še na poštni naslov, ki ga je priskrbel pritožnik. Če bi tudi ta vročitev ne bila uspešna, administrator ravna po členu 4.4.
- 4.3 Vse komunikacije namenjene strankam se s strani administratorja štejejo za prejete z dnem, ki je razviden iz povratnice. Neuspešna komunikacija po e-pošti nima vpliva na uspešnost vročitve, lahko pa administrator po svoji presoji poskuša vročitev tudi na alternativne e-poštne naslove. Če je komunikacija po e-pošti onemogočena zaradi začasnih tehničnih ovir, skuša administrator komunikacijo ponovno opraviti čimprej oziroma v razumnem roku.
- 4.4. Kadar katerekoli komunikacije stranki ni mogoče vročiti zaradi pomanjkljivih ali napačnih podatkov, ki jih je stranka priskrbel ali bi jih morala priskrbeti, ali če stranka ne dvigne pošto ležeče pošiljke v za to določenem roku oziroma vročitev zavrne, šteje vročitev za opravljeno z dnem, ko je bila poskušana.
- 4.5 Stranka, ki ima pooblaščenca, lahko v svoji prvi vlogi izbere, da se komunikacije namesto njej skladno z določbami tega poglavja vročajo pooblaščenca.
- 4.6 Vse komunikacije razsodnika oziroma senata se strankam vročajo po administratorju skladno s pravili tega poglavja.

## **5. Roki**

- 5.1 Roki, ki zavezujejo razsodnike in razsodišče, imajo pravno naravo napotka za njihovo ravnanje v zadevnem postopku. Njihovo morebitno razumno prekoračenje nima vpliva na izid ali veljavnost postopka.
- 5.2 Rokov, ki vežejo stranke, se stranke morajo držati, sicer gre to lahko v njihovo škodo.

## **6. Pritožba**

- 6.1 Pritožba je vloga pritožnika, s katero pritožnik sproži postopek.
- 6.2 Pritožba mora vsebovati:
- ime, priimek, poštni in e-poštni naslov in telefonsko številko pritožnika in njegovih zakonitih zastopnikov ali pooblaščenec za zastopanje v postopku, vključno s pooblastilom pooblaščenca, če ima pritožnik zakonitega zastopnika oziroma pooblaščenca;
  - zahtevo, naj se v predloženi zadevi odloča v skladu s Pravili postopka ARDS;
  - kontaktno osebo ter e-poštni in poštni naslov, na katerega naj se pošiljajo vse komunikacije po pravilih postopka ARDS;
  - podatke o nosilcu domene, predvsem pa njegovo ime in priimek, firmo ali drugo ime, kontaktno osebo, poštni in e-poštni naslov ter telefonsko številko, vključujoč tako podatke, kakršni izhajajo iz whois baze podatkov kot tudi druge podatke s katerimi utegne razpolagati pritožnik;
  - navedbo sporne domene oziroma večih spornih domen;
  - navedbo, da pritožnik izpolnjuje vse pogoje za sprožitev postopka skladno z Načeli za reševanje sporov ter njihovo obrazložitev, ki ne sme biti daljša od 3000 besed;
  - navedbo ali zahteva pritožnik izbris ali prenos sporne domene oziroma domen;
  - v kolikor pritožnik zahteva, da v sporu odloča senat treh razsodnikov, izjavo o tem;
  - navedbo ali o sporni domeni oziroma domenah teče sodni, arbitražni ali drug postopek in dokazila o takem postopku;

- pritožbi v papirnati obliki mora biti priloženo dokazilo o plačilu pristojbine;
- če je pritožnik pravna oseba, izpisek iz ustreznega registra pravnih oseb;
- morebitne dokaze, na katere se pritožba opira, v papirnati, elektronski ali drugi obliki;
- izjavo o resničnosti navedb, pristanek na uporabo Pravil postopka ARDS in splošnih pogojev, odgovornosti, dobri veri in upravičenosti do tega postopka po pravnem redu Republike Slovenije, kot je vsebinsko določena na obrazcu.

6.3 Pritožba se lahko nanaša na več domen samo tedaj, če imajo te domene istega nosilca.

6.4 Pritožnik ne more vložiti pritožbe glede domene o kateri je bila v sporu med pritožnikom in nosilcem domene že sprejeta odločitev v postopku ARDS oziroma je bil postopek glede le-te ustavljen.

6.5 Administrator v sedmih (7) dneh po prejemu pritožbe in prejemu plačila pristojbine preizkusi ali pritožba izpolnjuje formalne zahteve. Če ima pritožba formalne pomanjkljivosti, administrator pozove pritožnika, naj v petih (5) dneh od prejema poziva ustrezno popravi oziroma dopolni pritožbo.

6.6 Če pritožnik v roku iz točke 6.5. teh Pravil pritožbe ustrezno ne popravi oziroma dopolni, se šteje, da je le-to umaknil.

6.7 Popolna pritožba se vnese v evidenco administratorja. Dodeli se ji opravilna številka v skladu z internimi pravili administratorja. Opravilno številko administrator navede v vseh komunikacijah, ki jih vroča strankam.

6.8 Popolno pritožbo pošlje administrator nosilcu domene skupaj s pojasnilom administratorja, da ima nosilec v skladu s Pravili postopka ARDS pravico odgovoriti na pritožbo v roku enaindvajsetih (21) dni od dne, ko jo je prejel.

6.9 Hkrati administrator o pritožbi obvesti registrarja oziroma registrarje, ki so registrirali sporno domeno oziroma sporne domene.

6.10 Od dne, ko je pritožba popolna, domene ni mogoče prenesti na tretjo osebo, dokler postopek ni končan z odločitvijo razsodnika, oziroma senata in njeno izvršitvijo, ali ustavljen. (Taka domena dobi status »blokirana«.)

## **7. Odgovor na pritožbo**

7.1 Nosilec domene lahko v enaindvajsetih (21) dneh od dne vročitve pritožbe pošlje administratorju odgovor na pritožbo.

7.2 Odgovor na pritožbo mora vsebovati:

- ime, priimek, poštni in e-poštni naslov in telefonsko številko nosilca in njegovih zakonitih zastopnikov ali pooblaščenecv za zastopanje v postopku, vključno s pooblastilom pooblaščenca, če nosilec ima zakonitega zastopnika oziroma pooblaščenca;
- kontaktno osebo ter e-poštni in poštni naslov, na katerega naj se pošiljajo vse komunikacije po postopku;
- opredelitev do pritožnikovih predlogov za izbris oziroma prenos sporne domene oziroma domen, ki skupaj z obrazložitvijo ne sme biti daljša od 3.000 besed;
- če nosilec domene zahteva, da v postopku odločajo trije razsodniki, izjavo o tem;
- navedbo ali o sporni domeni oziroma domenah teče sodni, arbitražni ali drug postopek in dokazila o takem postopku;
- če nosilec domene zahteva, da v postopku odločajo trije razsodniki, pritožnik pa tega ni zahteval, mora biti pritožbi v pisni obliki priloženo dokazilo o plačilu pristojbine;
- morebitne dokaze, na katere se pritožba opira, v papirnati, elektronski ali drugi preverljivi in za identifikacijo primerni obliki.

7.3 Odgovor na pritožbo administrator v treh (3) dneh pošlje pritožniku skupaj s pojasnilom, da ima ta v petih (5) dneh od njenega prejema pravico do dodatne vloge v skladu s Pravili postopka ARDS.

7.4 Če bi dokazilo o plačilu pristojbine ob pogojih iz šeste alineje člena 7.2 ne bilo priloženo oziroma bi se ugotovilo, da imetnik domene pristojbine ni plačal, se zahteva iz četrte alineje člena 7.2 ne upošteva.

## **8. Dodatna vloga pritožnika**

8.1 Pritožnik lahko v petih (5) dneh po vročitvi odgovora na pritožbo vloži dodatno vlogo, s katero lahko zgolj odgovori na navedbe nosilca domene v odgovoru na pritožbo, ne sme pa navajati drugih dejstev in predlagati novih dokazov, če ti niso v zvezi z odgovorom na pritožbo.

8.2 Dodatna vloga mora vsebovati navedbo pritožnika. Navedbe v njej in njihova obrazložitev pa skupaj ne smejo presežati 2.000 besed.

8.3 Navedb v dodatni vlogi, ki ne sodijo v okvir člena 8.1, razsodniki niso dolžni upoštevati.

8.4 Dodatno vlogo pritožnika administrator v treh (3) dneh po prejemu pošlje nosilcu.

## **9. Ustavitev postopka ARDS**

9.1 Administrator ali, če teče postopek pred razsodnikom oziroma senatom, razsodnik oziroma senat lahko postopek ARDS delno ali v celoti kadarkoli ustavijo tedaj:

- če je pritožnik delno ali v celoti umaknil pritožbo;
- če sta stranki kadarkoli med postopkom ARDS sklenili poravnavo in o tem poslali vlogi z izjavo o poravnavi administratorju na način, določen v členu 12.1;
- če pritožnik ni plačal pristojbine, kot to zahtevajo Pravila postopka ARDS;
- če je bilo v sporu o isti domeni med istima strankama odločeno v sodnem ali arbitražnem postopku, sodna ali arbitražna odločba pa je izvršljiva v Republiki Sloveniji;
- če razsodnik oziroma senat ugotovi, da je bila pritožba očitno vložena v slabi veri; ali
- v drugih primerih, ko tako določajo ta Pravila oziroma je to potrebno po oceni razsodnika oziroma senata.

9.2 O ustavitvi postopka administrator obvesti stranke, ki lahko glede ustavitve postopka ARDS ugovarjajo z vlogo v petih (5) dneh od prejema obvestila o ustavitvi postopka.

9.3 Administrator ali, če teče postopek ARDS pred razsodnikom oziroma senatom, razsodnik oziroma senat preuči navedbe v ugovoru in po potrebi nadaljuje postopek ARDS, če oceni, da je pritožnikov ugovor utemeljen.

## **10. Pristojbina**

10.1 Pristojbino je dolžan pritožnik plačati hkrati z vložitvijo pritožbe na podračun Arnesa pri UJP 01100-6030345406.

10.2 Pristojbina je odvisna od števila spornih domen, na katere se nanaša pritožba, in se določi po naslednjem ključu:

	Ena domena	Od dve do pet domen	Od šest do deset domen
--	------------	---------------------	------------------------

Pristojbina, če odloča razsodnik posameznik	667,67 EUR	1.126,69 EUR	2.003 EUR
Dodatek za odločanje v senatu	667,67 EUR	1.126,69 EUR	2.003 EUR

10.3 Dodatek za odločanje v senatu plača pritožnik, če je odločanje v senatu treh razsodnikov sam zahteval v pritožbi. Če pritožnik tega ni zahteval, zahteval pa je odločanje v senatu treh razsodnikov nosilec v odgovoru na pritožbo, plača dodatek za odločanje v senatu nosilec, hkrati z odgovorom na pritožbo na transakcijski račun Arnes, naveden v členu 10.1.

10.4 Že plačana pristojbina se praviloma ne vrača. Izjemoma se že plačane in ustrezno znižane pristojbine vrnejo plačniku tedaj:

- če sta stranki sklenili poravnavo, razsodnik oziroma senat pa še ni bil imenovan, se vsaki stranki vrne 75 % pristojbine, ki jo je stranka plačala;
- če je pritožnik umaknil pritožbo, se nosilcu vrne vsa pristojbina, ki jo je plačal, razen če je bil senat že imenovan;
- če pritožnik ni v roku ustrezno popravil ali dopolnil nepopolne pritožbe, se mu vrne 70 % plačane pristojbine.

10.5 Pristojbina se uporabi za kritje stroškov storitev administratorja ter plačilo razsodnikom po tarifi in sicer:

- razsodnik posameznik dobi 80 % pristojbine,
- člani senata skupaj 90 % pristojbine, določene za odločanje v senatu, le-ti pa se lahko pisno dogovorijo o notranji delitvi omenjenega zneska in ta dogovor predložijo administratorju;
- administrativni stroški administratorja znašajo 20 % pristojbine, če odloča razsodnik posameznik oziroma 10 % pristojbine, če odloča senat.

Administrator zagotovi predsedniku razsodišča 350 EUR mesečno za obdobje od junija 2008 naprej. Po potrebi se določi nov ključ delitve pristojbine, ki se bo uporabila tudi za kritje stroškov predsednika razsodišča, oziroma za njihovo prilagoditev dejanskim razmeram.

10.6 Višino pristojbin iz tč. 10.2. in 10.5 prilagaja administrator skladno z gospodarskimi gibanji in po svoji presoji razumno upoštevajoč obseg dela, inflacijo, naraščanje osebnih dohodkov v panogi, itn. Sprememba višine pristojbin ne velja za postopek ARDS, v katerem je bila pritožba vložena pred objavo spremembe višine pristojbin na spletnih straneh Arnes.

## **11. Možnost poravnave**

11.1 Po prejemu vseh vlog s strani strank oziroma po izteku rokov za vložitev vlog, administrator predlaga strankam naj se, če je to le mogoče, poravnata.

11.2 Administrator lahko v pozivu po svoji presoji predlaga kakršenkoli nasvet o vsebini poravnave. Tak nasvet nima vpliva na morebitno poznejšo presajo razsodnikov.

## **12. Imenovanje razsodnikov**

12.1 Če obe stranki v desetih (10) dneh po vročitvi predloga v skladu s točko 11.1 pravil postopka ARDS ne pošljeta administratorju vloge z izjavo, da sta sklenili poravnavo, administrator takoj obvesti predsednika razsodišča, ki mora čimprej in brez odlašanja imenovati razsodnika, oziroma kadar je pritožnik v pritožbi ali imetnik domene v odgovoru na pritožbo tako zahteval, senat treh razsodnikov.

- 12.2 Predsednik razsodišča v sedmih (7) dneh imenuje razsodnika oziroma senat treh razsodnikov z liste razsodnikov. Če ni drugih ovir, se imenovanje opravi po načelu rotacije, kot ga oblikuje predsednik razsodišča in mora trajno zagotavljati razmere, v katerih bodo vsi imenovani razsodniki v vsaki predmetni zadevi vedno docela neodvisni in nepristranski. Iz senata treh razsodnikov predsednik razsodišča imenuje predsednika senata.
- 12.3 Razsodnik, ki ima pomisleke glede svoje neodvisnosti in nepristranskosti, o tem nemudoma obvesti predsednika razsodišča, da lahko ta imenuje drugega razsodnika. Razsodnik lahko to stori kadarkoli med postopkom ARDS do izdaje odločitve. Postopek ARDS pred drugim razsodnikom oziroma spremenjenim senatom se začne znova.
- 12.4 Če predsednik razsodišča kadarkoli med postopkom ARDS ugotovi, da določen razsodnik iz kakršnegakoli razloga ne bo mogel opraviti svojih nalog oziroma jih ne bo mogel opraviti pravočasno, oziroma bi se pojavil dvom v njegovo neodvisnost in nepristranskost, brez odlašanja imenuje drugega razsodnika. Postopek ARDS pred drugim razsodnikom oziroma spremenjenim senatom se začne znova.
- 12.5 Razsodnik, ki je imenovan, takoj izpolni obrazec z izjavo o neodvisnosti in nepristranskosti ter jo pošlje administratorju. Stranke imajo pravico vpogleda v to izjavo.
- 12.6 O vsakem imenovanju razsodnikov administrator obvesti stranke.

### **13. Postopek ARDS pred razsodniki**

- 13.1 Tedaj, ko administrator prejme izjavo razsodnika o njegovi neodvisnosti in nepristranskosti, mu administrator pošlje spis z vsemi vlogami strank v elektronski in papirnati obliki. Po potrebi se napravijo kopije dokumentov. Če v zadevnem domenskem sporu odloča senat, se vsem članom senata pošljejo kopije spisa.
- 13.2 Vsak razsodnik je dolžan stranke v sporu obravnavati enakopravno.
- 13.3 V kolikor se določeni dokumenti ali drugi dokazi hranijo pri administratorju, jih lahko razsodnik kadarkoli v okviru delovnega časa administratorja in ob prehodni najavi prihoda vpogleda.
- 13.4 Razsodnik oziroma senat lahko od strank po administratorju kadarkoli zahteva dodatne informacije in pojasnila. Če jih ne dobi v roku, ki ga je določil, po svoji presoji oceni kako bo ravnal. Stranke na lastno pobudo ne smejo komunicirati z razsodniki.
- 13.5 Vsak razsodnik lahko kadarkoli med postopkom ARDS od predsednika razsodišča zahteva, da mu dodeli strokovnega sodelavca. Stroške zanj se krije iz nagrade, ki pripada razsodniku. Predsednik razsodišča imenuje strokovnega sodelavca z liste strokovnih sodelavcev.
- 13.6 Kadar je imenovan senat, izključno predsednik senata skrbi za komunikacijo z administratorjem in opravlja vsa druga dejanja, ki so potrebna za izvedbo postopka. Kadar se katerikoli od članov senata ne strinja z odločitvijo predsednika senata glede vodenja postopka, lahko zahteva, da o zadevi dokončno odloči senat.
- 13.7 Senat sprejme odločitev po posvetovanju vseh treh razsodnikov z večino glasov vseh članov. Senat se lahko posvetuje tudi po elektronskih sredstvih. Vsi trije člani senata razsodnikov imajo vsak po 1 glas.

### **14. Vpliv sodnega ali arbitražnega postopka**

14.1 Izvršitev sodne ali arbitražne odločbe, izvršljive v Republiki Sloveniji, ima prioriteto pred izvršitvijo odločitve razsodišča in postopkom ARDS. Razsodišče in administrator ne glede na Pravila postopka ARDS ravnajo v skladu z zavezujočimi sodnimi in arbitražnimi odločbami.

14.2 Stranki sta dolžni obvestiti razsodišče o kakršnemkoli sodnem ali arbitražnem postopku, ki vzporedno teče o sporni domeni oziroma spornih domenah. Razsodnik oziroma senat oceni, kaj tak postopek pomeni, po potrebi pa lahko delno ali v celoti ustavi postopek.

## **15. Odločitev in izvršitev odločitve**

15.1 Z odločitvijo se lahko pritožba v celoti zavrne kot neutemeljena ali pa se pritožbi delno ali v celoti ugoti.

15.2 Če se pritožbi delno ali v celoti ugoti, se skladno z vsebino pritožbe v odločitvi odredi, naj se določena domena izbriše ali prenese na pritožnika. Če je pritožnik v pritožbi zahteval prenos določene domene, razsodnik oziroma senat pa ugotovi, da za to ni podlage, obstaja pa podlaga za izbris domene, se v odločitvi odredi, naj se domena izbriše.

15.3 Razsodnik oziroma senat sprejme in sestavi obrazloženo odločitev v pisni obliki v enaindvajsetih (21) dneh po prejemu spisa ter jo nemudoma v pisni in elektronski obliki pošlje administratorju. Ta rok se podaljša, kadar to terjajo okoliščine, zlasti kadar je treba od strank pridobiti dodatna pojasnila ali pridobiti dodatne dokaze.

15.4 Zoper odločitev v postopku ARDS ni pritožbe.

15.5 Administrator v sedmih (7) dneh pošlje odločitev strankam in o njej obvesti registrarja oziroma registrarje, ki je registriral oziroma, ki so registrirali sporno domeno oziroma sporne domene. Če je v odločitvi odrejeno, da se domena izbriše ali prenese, administrator v obvestilu strankam napove, da bo odločitev izvršena po enaindvajsetih (21) dneh od vročitve odločitve imetniku domene. Odločitve se objavljajo na spletnih straneh Arnes. Če gre za fizične osebe, se te identificirajo le z začetnicami imena in priimka, drugi osebni podatki, ki se nanašajo na njih, pa se ne objavljajo.

15.6 Če je odločitev izbris, administrator izvrši odločitev po enaindvajsetih (21) dneh od vročitve odločitve nosilcu. Če je odločitev prenos domene na pritožnika, administrator izvrši odločitev po enaindvajsetih (21) dneh od vročitve odločitve nosilcu, če v tem roku od pritožnikovega registrarja prejme vlogo in plačilo za registracijo domene v imenu pritožnika v skladu s Splošnimi pogoji. Če v navedenem roku Arnes ne prejme vloge za registracijo v imenu pritožnika, dobi domena status v karanteni, nato pa je po tridesetih (30) dneh izbrisana iz baze registriranih domen.

15.7 Z dnem, ko je bila odločitev poslana strankam za tiste domene, za katere v zadevni odločitvi ni bil odrejen izbris oziroma prenos, preneha splošna prepoved prenosa domene na tretje osebe.

15.8 Po izbrisu ali prenosu domene nosilec domene iste domene ne sme več pridobiti brez pritožnikovega soglasja.

15.9 V kolikor se domena na podlagi odločitve prenese na pritožnika, mora pritožnik v roku enega (1) meseca z registrarjem skleniti pogodbo o registraciji domene, sicer prenos učinkuje enako kot izbris.

## PRITOŽBA

### PODATKI O PRITOŽNIKU

ime in priimek / firma:  
poštni naslov:  
KONTAKTNA OSEBA PRI PRITOŽNIKU:  
ime in priimek:  
poštni naslov (če je drugačen od naslova pritožnika):  
e-pošta:  
telefon:

Pozor, vsa komunikacija bo potekala z navedeno kontaktno osebo pri pritožniku, razen tedaj, če pritožnik zahteva, da v postopku ARDS komunikacija poteka preko pooblaščenca.

### PODATKI O ZAKONITEM ZASTOPNIKU PRITOŽNIKA (če ga pritožnik ima)

ime in priimek:  
poštni naslov:  
e-pošta:  
telefonska številka:

### PODATKI O POOBLAŠČENCU PRITOŽNIKA (če ga pritožnik ima)

ime in priimek / firma:  
poštni naslov:  
e-pošta:  
telefonska številka:

Naj se komunikacije namesto pritožniku vročajo pooblaščencu (obkrožiti): DA NE

**Zahtevam, naj se v spodaj navedenem sporu odloča v skladu s Pravili postopka ARDS, kot so določena v Splošnih pogojih za registracijo domen pod vrhno domeno .si. Zatrjujem, da domena / domene**

### NAVEDBA DOMENE / DOMEN

\_\_\_\_\_.si  
\_\_\_\_\_.si  
\_\_\_\_\_.si  
\_\_\_\_\_.si  
\_\_\_\_\_.si  
\_\_\_\_\_.si  
\_\_\_\_\_.si  
\_\_\_\_\_.si  
\_\_\_\_\_.si  
\_\_\_\_\_.si

### **nosilca**

#### PODATKI O NOSILCU

ime in priimek / firma:  
poštni naslov:  
e-pošta:  
telefonska številka:  
kontaktna oseba:

Navedeni podatki izhajajo iz (obkrožiti): WHOIS baze drugega vira obojega

**kršijo mojo pravico, in izjavljam**, da (obkrožite najmanj eno izmed naštetih trditev):

- a) je domena / so domene identična/e ali zamenljivo podobna/e moji znamki ali sloganu, veljavnem na območju Republike Slovenije;
- b) je domena / so domene identična/e ali zamenljivo podobna/e moji firmi, kot je vpisana v sodni register v Republiki Sloveniji;
- c) domena / domene krši/jo mojo avtorsko pravico, kot jo priznava pravni red Republike Slovenije;
- d) domena/e neupravičeno posega/jo v registrirano geografsko označbo, do katere sem upravičen po pravnem redu Republike Slovenije;
- e) domena/e posega/jo v moje pravice iz osebnega imena, kot so priznane s pravim redom Republike Slovenije;
- f) domena neupravičeno posega v naslednjo mojo pravico, priznano po pravnem redu Republike Slovenije (navedite):

**ter da navedeni nosilec nima nobene pravice ali pravno priznanega interesa na domeni in da je bila domena registrirana ali se uporablja v slabi veri.**

Obrazložitev, lahko v prilogi (največ 3000 besed):

Skladno s Pravili postopka ARDS pod vrhno domeno .si zahtevam, da se (obkrožite in po potrebi navedite):

a) domena / domene

**izbriše/jo;**

b) domena / domene

**prenese/jo na pritožnika.**

V postopku ARDS naj (obkrožite):

- a) odloča en razsodnik;
- b) odloča senat treh razsodnikov in sem skladno s Pravili postopka ARDS pripravljen poravnati dodatno pristojbino.

O isti domeni / istih domenah po mojem najboljšem vedenju (obkrožite):

- a) ne teče noben drug sodni, arbitražni ali drug postopek;
- b) teče postopek pred \_\_\_\_\_ (navedite organ) na pobudo \_\_\_\_\_ (navedite koga) in o tem prilagam ustrezna dokazila.

**OBVEZNE PRILOGE:**

- potrdilo banke o plačilu pristojbine
- če je pritožnik pravna oseba, izpisek iz ustreznega registra pravnih oseb

**NEOBVEZNE PRILOGE:**

- pooblastilo pooblaščenca
- dokazi, na katere se pritožba opira
- dokazila o obstoju drugega postopka, ki teče o isti domeni / istih domenah

S podpisom te pritožbe kot pritožnik sprejemam Pravila postopka ARDS ter Splošne pogoje za registracijo domen pod vrhno domeno .si tako nasproti zgoraj navedenemu nosilcu kot tudi nasproti Arnesu in registrarjem ter soglašam z odločitvijo v postopku ter z njeno izvršitvijo. Izjavljam, da so navedbe v pritožbi resnične, da vlagam to pritožbo v dobri veri in da v pravnem redu Republike Slovenije ni ovir za vodenje tega postopka. Zavedam se vseh civilnih, kazenskih in drugih sankcij, ki me lahko doletijo zaradi mojega slabovernega ali protipravnega ravnanja ter se zavežujem Arnesu in razsodnikom povrniti vso škodo in stroške, ki bi jih ti imeli zaradi mojega slabovernega ali protipravnega ravnanja. Odpovedujem se vsem morebitnim zahtevkom zoper razsodnike, Arnes, registrarje, predsednika razsodišča in njegovega namestnika ali kateregakoli od njihovih pomočnikov, zaposlenih ali drugih z njimi povezanih oseb, če bodo ti zahtevki kakorkoli povezani z njihovimi dejanji ali opustitvami v postopku alternativnega reševanja domenskih sporov, razen zahtevkom za škodo, ki bi bila z njihove strani povzročena naklepno ali iz hude malomarnosti oziroma s kaznivim dejanjem. Še posebej se odpovedujem vsem odškodninskim zahtevkom, ki bi se kakorkoli nanašali na vsebino odločitev, ki bi jih v postopku sprejeli Arnes, predsednik razsodišča ali razsodniki.

V \_\_\_\_\_, dne \_\_\_\_\_

Ime in priimek podpisnika:

Podpis:

Žig (za pravne osebe):

## **ODGOVOR NA PRITOŽBO**

OPRAVILNA ŠTEVILKA:

PODATKI O NOSILCU

ime in priimek / firma:  
poštni naslov:  
e-pošta:  
telefonska številka:

PODATKI O ZAKONITEM ZASTOPNIKU NOSILCA (če ga nosilec ima)

ime in priimek:  
poštni naslov:  
e-pošta:  
telefonska številka:

PODATKI O POOBLAŠČENCU NOSILCA (če ga nosilec ima)

ime in priimek / firma:  
poštni naslov:  
e-pošta:  
telefonska številka:

Naj se komunikacije namesto imetniku domene vročajo pooblaščenцу (obkrožiti): DA NE

PODATKI O KONTAKTNI OSEBI

ime in priimek:  
poštni naslov (če je drugačen od naslova nosilca):  
e-pošta (če je drugačen od e-pošte nosilca):

KRATEK ODGOVOR NA NAVEDBE V PRITOŽBI

Obrazložitev, lahko v prilogi (skupaj s kratkim odgovorom največ 3000 besed):

V postopku ARDS naj (obkrožite):

- a) odloča en razsodnik;
- b) odloča senat treh razsodnikov in sem skladno s Pravili postopka ARDS pripravljen poravnati dodatno pristojbino.

Pojasnilo: v kolikor je pritožnik predlagal, naj odloča senat treh razsodnikov, nosilcu tega ni treba posebej zahtevati.

O isti domeni / istih domenah po mojem najboljšem vedenju (obkrožite):

- c) ne teče noben drug sodni, arbitražni ali drug postopek;
- d) teče postopek pred \_\_\_\_\_ (navedite organ) na pobudo \_\_\_\_\_ (navedite koga) in o tem prilagam ustrezna dokazila.

NEOBVEZNE PRILOGE:

- pooblastilo pooblaščenca
- dokazi, na katere se odgovor na pritožbo opira
- dokazila o obstoju drugega postopka, ki teče o isti domeni / istih domenah
- potrdilo banke o plačilu dodatne pristojbine za senat treh razsodnikov, če je odločanje senata zahteval nosilec, pritožnik pa ne

V \_\_\_\_\_, dne \_\_\_\_\_

Ime in priimek podpisnika:

\_\_\_\_\_  
Podpis:

\_\_\_\_\_  
Žig (za pravne osebe):

## **DODATNA VLOGA PRITOŽNIKA**

OPRAVILNA ŠTEVILKA:

PODATKI O PRITOŽNIKU

ime in priimek / firma:

poštni naslov:

e-pošta:

ODGOVOR NA NAVEDBE NOSILCA DOMENE

NEOBVEZNE PRILOGE:

- dokazi, na katere se ta vloga opira pri izpodbijanju navedb nosilca

V \_\_\_\_\_, dne \_\_\_\_\_

Ime in priimek podpisnika:

Podpis:

Žig (za pravne osebe):

## **IZJAVA RAZSODNIKA O NEODVISNOSTI IN NEPRISTRANSKOSTI**

OPRAVILNA ŠTEVILKA:

PODATKI O RAZSODNIKU

ime in priimek:  
poštni naslov:  
e-pošta:  
telefon:

PODATKI O STRANKAH

ime in priimek / firma pritožnika:  
ime in priimek / firma nosilca:  
ime in priimek / firma pooblaščenca pritožnika:  
ime in priimek / firma pooblaščenca nosilca:  
ime in priimek zakonitega zastopnika pritožnika:  
ime in priimek zakonitega zastopnika nosilca:

Izjavljam, da:

- bom v postopku alternativnega reševanja sporov o domenah med zgoraj navedenima strankama odločal po svoji vesti, v skladu s Pravili postopka ARDS pod vrhno domeno .si, ustavno ureditvijo Republike Slovenije in pravili stroke;
- bom v postopku ARDS deloval ter podal odločitev neodvisno in nepristransko ter se izogibal dejanjem in opustitvam, ki bi pri katerikoli stranki zbudjale dvom o moji neodvisnosti ali nepristranskosti;
- nisem z nobeno stranko, njenim pooblaščencom ali zakonitim zastopnikom v razmerju, ki bi kakorkoli vplivalo na mojo neodvisnost in nepristranskost delovanja in odločanja v tem postopku, niti nimam nikakršnega osebnega, finančnega ali drugega interesa glede odločitve v tem sporu;
- bom v primeru, če bi se mi naknadno, kadarkoli do odločitve v postopku, pojavil dvom o moji neodvisnosti ali nepristranskosti, o tem nemudoma obvestil predsednika razsodišča.

Ne glede na zgornjo izjavo opozarjam predsednika razsodišča in stranke na naslednje okoliščine, ki bi jih lahko kdo drug razumel kot podlago za dvom v mojo neodvisnost in nepristranskost v tem postopku ARDS:

V \_\_\_\_\_, dne \_\_\_\_\_

Ime in priimek razsodnika:

Podpis: